



FESTIVAL  
GRATUIT

MARCHÉ

14 / 15  
JUIN 2024

DES

CONTINENTS

PARC DU VERNEY, CHAMBÉRY

CUISINE

CULTURE

MUSIQUE



LE PROGRAMME





# BIENVENUE AU MARCHÉ DES CONTINENTS !

À l'invitation de la Ville **depuis 1982**, près de **100 associations** à vocation internationale représentant **40 pays** proposent aux Chambériennes et aux Chambériens un **tour du monde multiculturel** dans une ambiance festive et riche en valeurs.

Ponctuées de **nombreuses animations** – jeux, danses, musiques du monde –, ces journées sont l'occasion de découvrir de **nouvelles cultures**, de **nouvelles ambiances**, de **nouvelles saveurs** et de rencontrer le **milieu associatif du bassin chambérien** tourné vers l'international.

Chambéry est une **terre de partage et d'échanges**, de métissage et de dialogue interculturel. Chaque jour, cette richesse se traduit par des **initiatives culturelles**, des **réussites économiques**, des **succès sportifs**, des **coopérations internationales**. Avec le Marché des Continents, Chambéry fait ainsi honneur à ses valeurs et à son histoire de **ville accueillante, ouverte sur le monde**.

Nous vous souhaitons à toutes et tous un très bon festival !

**Thierry Repentin**  
Maire de Chambéry

**Olivier Rogeaux**  
Président de Chambéry  
Solidarité Internationale

**INAUGURATION OFFICIELLE  
DU MARCHÉ DES CONTINENTS  
VENDREDI 14 JUIN À 18H30  
PELOUSE CENTRALE**

**VENEZ DÉCOUVRIR LES ASSOCIATIONS DU MARCHÉ DES CONTINENTS, LEURS ACTIVITÉS, LES ANIMATIONS QU'ELLES PROPOSENT ET FAITES VOYAGER VOS PAPILLES EN DÉGUSTANT DES PLATS DES QUATRE COINS DU MONDE.**

**DÈS VENDREDI 12H ET JUSQU'À SAMEDI 23H30**

Empanadas, samoussas, acras, poulet yassa, rouleaux de printemps... accompagnés de jus de bissap, d'un mojito\*, d'un verre de punch\* ou de saké\*... **Il y en aura pour tous les goûts !**

**Dès le vendredi 12h, les associations vous invitent à leurs tables au parc du Verney.** Elles vous régaleront avec leurs recettes traditionnelles et authentiques.

**Au menu, des plats issus des territoires suivants:**  
AMÉRIQUE LATINE / ANGOLA / ANTILLES / BOLIVIE / BRÉSIL / CAMBODGE / CHINE / CÔTE D'IVOIRE / CHILI / COMORES / DJIBOUTI / ÉQUATEUR / GÉORGIE / GHANA / GUINÉE / ÎLE DE LA RÉUNION / JAPON / LIBAN / MADAGASCAR / MAROC / MAYOTTE / NIGER / PAKISTAN / PÉROU / RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO / SÉNÉGAL / SYRIE / TOGO / TURQUIE / UKRAINE

\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé

## UNE QUINZAINE DE REPRÉSENTATIONS ARTISTIQUES

Les associations et les artistes invités occuperont tous les espaces du parc du Verney pour vous proposer un plein de cultures du monde !

### REMIX ET MIGRATION

Depuis 3 ans, le groupe ABESHA est en résidence dans les écoles chambériennes pour parler de la migration et faire découvrir la musique électronique et africaine. Les enfants vous invitent à un voyage sonore qui questionne leurs origines.

Spectacle scolaire école du Haut Maché.

→ **VENDREDI 14 JUIN À 19H | LA SCÈNE**

### CONTES DU SÉNÉGAL

Lamine vous propose un voyage au cœur de la Terranga sénégalaise ! Venez à la rencontre de cette culture en famille. - À partir de 6 ans.

Proposés par l'association Check Sénégal.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 11H | À L'OMBRE DE L'ÉLÉPHANT**

### DÉMONSTRATION & INITIATION À LA CAPOEIRA

Art de vivre brésilien, les membres de l'association vous font découvrir la capoeira aux rythmes des berimbau.

Proposée par l'association Bem Viver.

→ **SAMEDI 15 JUIN 11H | MARCHÉ CENTRE-VILLE  
11H15 | PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE  
11H30 | PELOUSE CENTRALE**

### DÉCOUVERTE DES DANSES AFRO

Trois danseurs chorégraphes d'Afrique de l'Ouest : Joseph Aka, Karim Konaté et Anicet Zehoua vous invitent à célébrer la journée internationale de la danse.

Proposée par le collectif 37°Nord/Sud.

→ **SAMEDI 15 JUIN 10H | PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE  
10H30 | PLACE DU PALAIS DE JUSTICE R. BADINTER  
15H30 | PELOUSE CENTRALE**

## DJIGUI

Venez découvrir l'univers du griot avec des séquences du spectacle de danse afro contemporaine DJIGUI de Karim Konaté, chorégraphe burkinabè installé à Chambéry.

Proposé par la compagnie Djellia.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 14H** | PELOUSE CENTRALE

## SPECTACLE DANSE ET PERCUSSIONS AFRICAINES

La compagnie Araponka vous propose de découvrir les rythmes de Guinée. Venez faire le plein d'énergie dans une ambiance survoltée !

Proposé par l'association ARAPONKA.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 14H30** | PELOUSE CENTRALE

## LE TOUR DU MONDE EN DANSANT

Des sourires, de la joie et de la bonne humeur sont les messages que véhiculent les membres de l'association Too Cooleur. Venez prendre une bonne dose de vitamine C et danser avec eux !

Proposé par l'association Too Cooleur.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 15H** | LA SCÈNE

## CONTES POUR ENFANTS

Pour petites et grandes oreilles, Bintou Sombié vous invite à un grand voyage au cœur de l'Afrique de l'Ouest.

Proposés par l'association Chambéry Solidarité Internationale.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 15H ET 16H30** | À L'OMBRE DE L'ÉLÉPHANT

## CONTE POLYNÉSIEEN - THÉÂTRE DE MARIONNETTES

Découvrez Kiki, le nat de Tepua, et son amie Moamoa, la poule, à travers une aventure en pirogue pleine de rebondissements.

Proposé par le Théâtre de la Louve et la Cie The Pepe Huri Huri.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 17H** | À L'OMBRE DE L'ÉLÉPHANT

## LA PLACE DU BAL S'ANIME

### DANSE BRÉSILIENNE MACULELE

Intimement liée à la capoeira, cette danse afro brésilienne s'effectue avec des bâtons de bois et invite chaque danseur à une expression spontanée.

Proposée par l'association Bem Viver.

→ **VENDREDI 14 JUIN À 18H15 | LA PLACE DU BAL**



© Andrian Lumi/Unsplash

### DÉMONSTRATION KIZOMBA

La Kizomba est une danse de couple qui vient d'Angola et qui a beaucoup voyagé ! On y retrouve, entre autres, l'influence du Tango.

Proposée par l'association DANCE Aventure.

→ **VENDREDI 14 JUIN À 19H | LA PLACE DU BAL**

### INITIATION AÉRORUMBA

L'aerorumba est une activité collective populaire en Amérique Latine, qui permet de faire du sport tout en s'amusant. Venez vous dépenser en dansant !

Proposée par l'association Alma Latina.

→ **VENDREDI 14 JUIN À 19H15 + SAMEDI 15 JUIN À 19H | LA PLACE DU BAL**

### INITIATION DANSE AFRO-URBAINE

Venez vibrer aux rythmes des danses afro avec des pas inspirés des danses traditionnelles africaines.

Proposée par la Compagnie Mizambi.

→ **VENDREDI 14 JUIN À 20H + SAMEDI 15 JUIN À 21H | LA PLACE DU BAL**

## CHORALE ITALIENNE

Laissez-vous entraîner par les grands classiques des chansons italiennes.

Proposée par l'association Chambéry Turin.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 12H** | LA PLACE DU BAL

## DÉAMBULATION & INITIATION À LA FLÛTE DE PAN

Vous avez toujours rêvé de vous rendre dans les plus hauts sommets des Andes ? Venez en famille tester votre souffle et votre oreille musicale.

Proposées par l'association C'est le Pérou.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 17H30** | LA PLACE DU BAL

## DANSES TRADITIONNELLES DE L'OcéAN INDIEN

L'Association MadarCom vous invite à découvrir les rythmes de l'océan indien à travers des danses traditionnelles.

Proposées par ASC MadarCom.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 18H30** | LA PLACE DU BAL

## INITIATION REGGAETON

Venez danser sur les rythmes urbains à la mode et préparez-vous pour l'été grâce à des pas de reggaeton, twerk et champeta. Profitez de l'ambiance et apprenez à bouger sur vos musiques latines préférées !

Proposée par l'association Alma Latina.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 19H15** | LA PLACE DU BAL

## INITIATION TANGO

L'association Les Fondus de Tango vous invite dans son univers pour une démonstration et pour apprendre quelques pas de tango argentin.

Proposée par Les Fondus de Tango.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 19H30** | LA PLACE DU BAL

**DEUX GÉNÉRATIONS, UNE SCÈNE****ZOUK**

Star de la communauté antillaise, la plus savoyarde des chanteuses de zouk Lydia Lawrence, bien connue des festivaliers, invite sa fille, Estelle, à partager la scène. Venez zouker !

→ **VENDREDI 14 JUIN À 19H30 | LA SCÈNE**

**WORLD MIC COLLECTIF****RAP**

Ce collectif, né de la volonté de l'ADDCAES d'offrir un espace d'expression artistique aux jeunes que l'association accompagne, vous propose d'entrer dans leur univers aux multiples facettes. Accompagnés par l'Apejs, ils vous proposent une ambiance Hip-Hop, Open Mic, Danse et Défilé Swag !

→ **VENDREDI 14 JUIN À 20H | LA SCÈNE**

**ABESHA****MUSIQUE ACTUELLE AUX INFLUENCES AFRO ÉLECTRO**

Au carrefour des continents africains et européens, le groupe ABESHA vous présente sa nouvelle création. Groupe au militantisme affiché, il fait de son art une ode au multiculturalisme pour défendre les migrations comme une richesse. Laissez-vous surprendre par les 4 artistes pour un grand remix social et musical !

→ **VENDREDI 14 JUIN À 20H45 | LA SCÈNE**



© ABESHA



© Luk Vanderplaetse

## LA CHIVA GANTIVA

CUMBIA FUNK ROCK

La Chiva Gantiva mélange les rythmes d'influences afro-colombiennes et orientales avec de la salsa rock et du funk. De ce groupe émane une musique riche des univers musicaux de chacun de ses membres. Un bain d'énergie vitale, un peps hors du commun et une joie de vivre contagieuse !

→ **VENDREDI 14 JUIN À 21H30 | LA SCÈNE**

## LE BERIMBAU ORCHESTRA

MUSIQUE BRÉSILIENNE

Venez écouter le dialogue entre un violoncelle et des berimbaus brésiliens.

Proposé par l'association Bem Viver.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 12H30 | LA SCÈNE**

## OCTAVIO SOLA & CO

MUSIQUE LATINE

Oiseau migrateur bien connu des Chambériens, Octavio et ses amis musiciens vous invitent à une balade sonore en Amérique Latine. Entrez dans la danse !

Proposé par l'association Lhasa.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 13H | LA SCÈNE**

**HARMONIE GOSPEL**

GOSPEL

Les jeunes musiciens de l'association vous proposent de découvrir leur univers en reprenant des classiques du gospel.

Proposé par l'association ACPAF.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 13H45 | LA SCÈNE**

**MONEIM ADWAN**

MUSIQUE ORIENTALE

Né dans la bande de Gaza, Moneim Adwan chante accompagné de son oud. Ses musiques racontent l'histoire de son pays, la vie quotidienne palestinienne, l'amour. Un voyage sonore émouvant empreint de mélancolie et d'espoir.

Proposé par l'association France Palestine Solidarité.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 18H | LA SCÈNE**

**KINTUCHA**

CUMBIAS ANDINES ET TROPICALES

Les musiciens revisitent les rythmes de la forêt amazonienne au son de la flûte de pan des Andes.

Ils vous feront danser sur les airs des cumbias traditionnelles d'Amérique du Sud, notamment du Pérou et de Colombie.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 20H | LA SCÈNE**

**FRANCE**  
**JAZZ**  
**BALKANS**
**BALKAN JAZZ BAND**

JAZZ BALKAN

Balkan Jazz Band, c'est le pari d'une rencontre interculturelle réussie grâce à la musique : une chanteuse d'Albanie épaulée par un jeune pianiste macédonien et un

batteur du Monténégro vont rencontrer, échanger, improviser avec un trio d'élèves de la Cité des arts (conservatoire et Apejs) encadrés par le trompettiste Christophe Donnadiéu.

Proposé dans le cadre du Réseau Jazz France Balkans (Dijon, Chambéry, Podgorica, Nis, Bitola, Tirana, Korçë).

→ **SAMEDI 15 JUIN À 20H30 | LA SCÈNE**



© Samadoss Maitoul

## BAB L' BLUZ

PSYCHÉDÉLIQUE GNAWA ROCK

Armés de leurs guembris électriques, les membres du groupe Bab L' Bluz font résonner un mélange de rythmes de transe Gnawa, de chants Hassani du sud marocain et de polyrythmies Chaâbi, propulsant ainsi leur musique dans les champs magnétiques du rock psychédélique et les volutes d'encens. Poétique et puissant, Bab L' Bluz est à lui seul un univers en expansion, un territoire sonore qui transcende les limites.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 21H30 | LA SCÈNE**



Petits ou grands, venez profiter de **jeux et animations en continu de 10h à 18h30 le samedi** ainsi que d'une programmation dédiée.

Proposés par les associations de La Fabrique du Vivre Ensemble et les associations participantes au Festival.

*Inscription au Point Infos. Sous réserve des places disponibles.*

### ATELIER DE CALLIGRAPHIE JAPONAISE

Venez-vous initier par petits groupes à cet art.

Proposé par l'association Chambéry France Japon.

→ **SAMEDI 15 JUIN DE 11H30 À 12H + DE 12H À 12H30 | LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE**



## JEU DE PLATEAU LIBERTÉ DE CIRCULATION

Le jeu "Liberté de circulation" permet de sensibiliser les publics sur les parcours difficiles de migrations, de s'interroger sur nos propres représentations et d'humaniser des situations singulières.

Proposé par l'ADDCAES.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 14H** | LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE

## TIME LINE SUR LES DROITS DES FEMMES

Vous allez être invités collectivement à recréer des frises chronologiques remettant dans son contexte l'histoire de l'évolution des droits des femmes en France et dans le monde. - À partir de 12 ans.

Proposé par le collectif La Fabrique du Vivre Ensemble.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 15H** | LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE

## JEU DU PAS EN AVANT SUR LES MIGRATIONS

Mettez-vous dans la peau d'un personnage et demandez vous quels sont ses droits et à quoi il a accès. À partir de ce jeu de rôle, les enfants pourront appréhender la notion des migrations et se questionner sur cette thématique. - À partir de 10 ans.

Proposé par l'ADDCAES.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 16H** | LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE

## CARTODD

L'association vous propose de découvrir de façon ludique les bases de la cartographie et comprendre comment les cartes peuvent soutenir des projets solidaires en lien avec les Objectifs de Développement Durable et les migrations. - À partir de 12 ans.

Proposé par CartONG.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 17H** | LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE



La Tente à palabres vous accueille pour des temps d'échanges et de rencontres avec les acteurs de la solidarité internationale à Chambéry. Toute la journée, des rencontres et débats sur des sujets liés à l'international.

### LA SITUATION SANITAIRE À GAZA, FOCUS SUR LA SOLIDARITÉ MÉDICALE ET SES DIFFICULTÉS

Le docteur Raouf Salti, chirurgien de retour d'une mission à Gaza, témoigne des difficultés quotidiennes rencontrées par les Palestiniens. Il présente comment il a réussi à mettre en place une chaîne de solidarité pour prendre en charge des enfants originaires de Gaza afin de les soigner en Suisse.

Proposé par l'association France Palestine Solidarité.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 11H30 | LA TENTE À PALABRES**

### LA GÉOPOLITIQUE POUR LES NULS

On en parle à l'occasion des crises/guerres actuelles dans le monde. Mais au fait, que signifie ce mot ? Osez vous immerger dans la géopolitique avec François Grumel, consultant en géopolitique spécialiste du monde slave.

Proposé par Europe Direct Isère Savoie.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 12H30 | LA TENTE À PALABRES**



## BLABLA EUROPÉEN : À LA DÉCOUVERTE DES DIFFÉRENTES POSSIBILITÉS DE MOBILITÉ

Vous souhaitez partir en mobilité ? Venez découvrir à travers plusieurs témoignages, les différentes possibilités adaptées à votre projet.

Proposé par Europe Direct Isère Savoie et Savoie Information Jeunesse.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 14H30** | LA TENTE À PALABRES

## REGARDS CROISÉS SUR LA SOLIDARITÉ INTERNATIONALE AU NÉPAL

Les associations vous proposent des témoignages de leurs actions de solidarité dans différentes communes au Népal. À quels besoins leurs actions répondent-elles ? Qui sont les personnes impliquées dans leurs projets ? Quelles sont les retombées pour les populations locales ?  
Proposé par le Collectif Népal.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 16H** | LA TENTE À PALABRES

## QUELLES ALTERNATIVES À LA MIGRATION CLANDESTINE DES JEUNES EN AFRIQUE DE L'OUEST ?

Le GIE Bindoula et l'association Permakabadio accueillent des jeunes en décrochage scolaire ou de retour d'exil et leur proposent des alternatives comme la permaculture au sein d'un lieu de vie communautaire. Cette causerie amène un éclairage sur les motivations de ces jeunes à changer de vie du jour au lendemain.

Proposé par l'ADDCAES, GIE Bindoula et Permakabadio.

→ **SAMEDI 15 JUIN À 17H** | LA TENTE À PALABRES

## EUROPE DIRECT ISÈRE SAVOIE & SAVOIE INFORMATION JEUNESSE

Europe Direct Isère Savoie vous donne rendez-vous dans cet espace pour jouer et tester vos connaissances sur l'Union européenne, vous informer et découvrir la mobilité à l'étranger ! Vivez un voyage au cœur des institutions européennes comme si vous y étiez grâce aux casques de réalité virtuelle, découvrez l'Europe et ses pays membres à travers des jeux et pratiquez les langues étrangères dans une ambiance conviviale et de manière ludique.



EUROPE DIRECT  
Isère • Savoie



## ESPACE COOPÉRATIONS INTERNATIONALES



Venez découvrir les spécialités artisanales et culinaires des territoires en coopération avec la Ville de Chambéry.

Du houmous à la mangue séchée, en passant par l'huile d'argan, la Ville de Chambéry et Chambéry Solidarité Internationale présentent leurs actions de coopérations. Un focus est réalisé sur les

récentes coopérations avec la Ville de Korçë en Albanie et la commune de Taroudant au Maroc.

En présence de partenaires sur les stands pour vous faire voyager tout en restant à Chambéry.

## ESPACE KESTUDI

Le média Kestudi Chambéry est du voyage pour l'enregistrement d'épisodes spéciaux de son émission « Posé Sur Chambé » et le podcast « qu'il est bien de l'écouter » ! Embarquez avec ses animateurs pour découvrir des parcours inspirants et des associations qui vous feront voyager !

*Kestudi Chambéry est un média animé par le service Info Jeunes de la Mission Locale Jeunes du Bassin Chambérien et le service jeunesse et vie étudiante de la Ville de Chambéry.*



## BONUS DU DIMANCHE

En exclusivité cette année, l'association Bem Viver vous invite à son évènement annuel le « Batizado e troca de corda ». Il s'agit d'une grande fête pour la remise des cordes des élèves qui s'entraînent à la capoeira toute l'année sur Chambéry et alentours.

Restauration possible sur place avec les associations participantes partenaires au Festival.

→ **DIMANCHE 16 JUIN DE 10H À 13H | PELOUSE CENTRALE**



## VENDREDI 14 JUIN

12H	OUVERTURE DU MARCHÉ DES CONTINENTS
18H15	DANSE BRÉSILIENNE MACULELE   LA PLACE DU BAL
18H30	INAUGURATION OFFICIELLE   PELOUSE CENTRALE
19H	REMIX ET MIGRATION   LA SCÈNE
19H	DÉMONSTRATION KIZOMBA   LA PLACE DU BAL
19H15	INITIATION AÉRORUMBA   LA PLACE DU BAL
19H30	DEUX GÉNÉRATIONS, UNE SCÈNE (CONCERT)   LA SCÈNE
20H	INITIATION DANSE AFRO-URBAINE   LA PLACE DU BAL
20H	WORLD MIC COLLECTIF (CONCERT)   LA SCÈNE
20H45	ABESHA (CONCERT)   LA SCÈNE
21H30	LA CHIVA GANTIVA (CONCERT)   LA SCÈNE

## SAMEDI 15 JUIN

11H	CONTES DU SÉNÉGAL   À L'OMBRE DE L'ÉLÉPHANT
11H30	ATELIER DE CALLIGRAPHIE JAPONAISE   LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE (SUR INSCRIPTION)
11H30	DÉMONSTRATION ET INITIATION À LA CAPOEIRA   PELOUSE CENTRALE
11H30	LA SITUATION SANITAIRE À GAZA   TENTE À PALABRES
12H	CHORALE ITALIENNE   LA PLACE DU BAL
12H	ATELIER DE CALLIGRAPHIE JAPONAISE   LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE (SUR INSCRIPTION)
12H30	BERIMBAU ORCHESTRA (CONCERT)   LA SCÈNE
12H30	LA GÉOPOLITIQUE POUR LES NULS   TENTE À PALABRES
13H	OCTAVIO SOLA & CO (CONCERT)   LA SCÈNE
13H45	HARMONIE GOSPEL (CONCERT)   LA SCÈNE
14H	JEU DE PLATEAU LIBERTÉ DE CIRCULATION   LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE (sur inscription)

14H	DJIGUI   PELOUSE CENTRALE
14H30	BLABLA EUROPÉEN   TENTE À PALABRES
14H30	SPECTACLE DANSE ET PERCUSSIONS AFRICAINES   PELOUSE CENTRALE
15H	CONTES POUR ENFANTS   À L'OMBRE DE L'ÉLÉPHANT
15H	LE TOUR DU MONDE EN DANSANT   LA SCÈNE
15H	TIME LINE SUR LE DROIT DES FEMMES   LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE
15H30	DÉCOUVERTE DES DANSES AFRO   PELOUSE CENTRALE
16H	JEU DU PAS EN AVANT SUR LES MIGRATIONS   LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE
16H	REGARDS CROISÉS SUR LA SOLIDARITÉ INTERNATIONALE AU NÉPAL   TENTE À PALABRES
16H30	CONTES POUR ENFANTS   À L'OMBRE DE L'ÉLÉPHANT
17H	CARTODD   LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE (SUR INSCRIPTION)
17H	QUELLES ALTERNATIVES À LA MIGRATION CLANDESTINE DES JEUNES DE L'AFRIQUE DE L'OUEST ?   TENTE À PALABRES
17H	CONTE POLYNÉSIEEN   À L'OMBRE DE L'ÉLÉPHANT
17H30	DÉAMBULATION ET INITIATION À LA FLÛTE DE PAN   LA PLACE DU BAL
18H	MONEIM ADWAN (CONCERT)   LA SCÈNE
18H30	DANSES DE L'OCÉAN INDIEN   LA PLACE DU BAL
19H	INITIATION AÉRORUMBA   LA PLACE DU BAL
19H15	INITIATION REGGAETON   LA PLACE DU BAL
19H30	INITIATION TANGO   LA PLACE DU BAL
20H	KINTUCHA (CONCERT)   LA SCÈNE
20H30	BALKAN JAZZ BAND (CONCERT)   LA SCÈNE
21H	INITIATION DANSE AFRO-URBAINE   LA PLACE DU BAL
21H30	BAB L' BLUZ (CONCERT)   LA SCÈNE

## LE MARCHÉ DES CONTINENTS EST ORGANISÉ PAR LA VILLE DE CHAMBÉRY ET CHAMBÉRY SOLIDARITÉ INTERNATIONALE, AVEC LES ASSOCIATIONS SUIVANTES :

ABISSA / ACAFEN / ADA - ACTIONS ET DEVELOPPEMENT EN AMITIÉ TOGO-FRANCE / ALPES LÉMAN QUÉBEC (A.L.Q.) / AMADEA RHÔNE ALPES / APEJS / ARABESQUE ET CONTES / AMITIÉ SOLIDARITÉ SAVOIE SAHEL / ASSOCIATION DU PROGRÈS CULTUREL DU MONDE / ARCADE - UNE TERRE POUR VIVRE / ARTISANS DU MONDE / ASC MADARCOM / ASSO RASMI RASSEMBLEMENT DES MITSAMIOULIENS / ASSOCIATION GUILGOL FOULADOU / ASSOCIATION AL ANDALOUS / ASSOCIATION ALMA LATINA / ASSOCIATION ARAPONKA / ASSOCIATION CANTONALE DE PARTENARIAT INTERNATIONAL DE GRÉSY SUR AIX / ASSOCIATION C'EST LE PÉROU ! / ASSOCIATION CHAMBÉRY - ALBSTADT / ASSOCIATION CHRÉTIENNE PLEINE ACTION DE FRANCE / ASSOCIATION CULTURELLE TURQUE / ASSOCIATION DE DÉVELOPPEMENT ET DE COORDINATION DES ACTIONS AUPRÈS DES ÉTRANGERS DE LA SAVOIE / ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS IVOIRIENS EN SAVOIE / ASSOCIATION DES GUINIÉENS DE SAVOIE / ASSOCIATION FRANCO-COMORIENNE JEUNESSE-SOLIDARITÉ-BOENI-BAMBAAO / ASSOCIATION SOLIDARITÉ LYCÉE AHOUNE SANE DE BIGNONA / ASSOCIATION NÉPAL AVIGNON / ASSOCIATION OCÉAN INDIEN 974 / ASSOCIATION PI-SOLEIL / ASSOCIATION SAVOIE-SYRIE SOLIDARITÉ / ASSOCIATION SOLIDAIRE DU NIGER / ASSOCIATION SPORTIVE ET CULTURELLE DES JEUNES DE MAYOTTE 73 / ATTAC SAVOIE / AU GRAIN DE SABLE / BEM VIVER / CAC BOMOKO / CARTONG / CHAMBÉRY - FRANCE - JAPON / CHAMBÉRY SOLIDARITÉ INTERNATIONALE / CHAMBÉRY-TURIN / CHECK SÉNÉGAL / CHINOIS DE CHAMBÉRY / CLUB DE GO DE CHAMBÉRY / COLLECTIF 37° NORD/SUD / COLLECTIF LA FABRIQUE DU VIVRE ENSEMBLE / COMITÉ CATHOLIQUE FAIM DEVELOPPEMENT / COMITÉ DES ITALIENS À L'ÉTRANGER / COMITÉ FRANÇAIS POUR L'UNICEF / COMPAGNIE DJELLIA / COOPÉRATION FRANCO AFRIQUE ENFANTS / DANCE AVENTURE / DOLLEL DJIGUEN / D'UNE OASIS À L'AUTRE / ÉLECTRICIENS SANS FRONTIÈRES L'ÉNERGIE DU DÉVELOPPEMENT / ÉNERGIÉS SANS FRONTIÈRES / FEMMES SOLIDAIRES FRANCO-SÉNÉGALAISES / FOL DE SAVOIE / FORUM DES CITOYENS ET USAGERS (F.O.C.U.S.) / FRANCE PALESTINE SOLIDARITÉ / GREENPEACE FRANCE / HORIZON99 / HYDRAULIQUE SANS FRONTIÈRES / INTERACTIONS PROFESSIONNELLES / JE SUIS UKRAINE / JONG JONG (ON Y VA) / KARIBA / KBACH KUN KHMER BOXE KHMER / LA CANTINE SAVOYARDE / LA CHAISE DES ENFANTS EN AFRIQUE / LES BISTARIS / ASSOCIATION SOLIDAIRE DU NIGER / LES ÉLÉPHANTS ENJAILLÉS / LES ENFANTS DE KAVRESTHALI / LES ENFANTS DU K2 / LES FONDUS DE TANGO / LES JARDINS DE L'ESPOIR / LIGUE DES DROITS DE L'HOMME - SECTION DE CHAMBÉRY / MALRAUXSCÈNE NATIONALE CHAMBÉRY SAVOIE / MIZAMBI / ONG AOURINDE / OUAÏ / PAYS DE SAVOIE SOLIDAIRES / PIÉMONTAIS EN SAVOIE / RENCONTRE ENFANTS NOMADES / SAUVEGARDE ENFANCE ADOLESCENCE SAVOIES / SAVOIE-SOLIDARITÉ-MIGRANTS / SECOURS CATHOLIQUE / TARENTAISE-NEPAL-SINGLA-SOLIDARITÉ / TENZA ET DOLMA HELP NEPAL / THÉÂTRE DE LA LOUVE / TOEEGA / TOO COOLEUR / UN SOUFFLE POUR UN SOURIRE / UN TOIT POUR NANCAGUA - CHILI / UNE LUMIÈRE POUR LES ÎLES / VIE NOUVELLE (VINO)

[www.chambery.fr/marchedescontinents](http://www.chambery.fr/marchedescontinents)  
04 79 33 96 48

